

## Σονέτο στην Επιστήμη, Ε. Α. Πόε (ποίηση)

---

Έντγκαρ Άλαν Πόε

### Σονέτο- Στην Επιστήμη (Sonnet—To Science)

Ο Αμερικανός ποιητής και πεζογράφος Έντγκαρ Άλαν Πόε (1809-1849) περιγράφει στα έργα του έναν κόσμο φανταστικό και νοσηρό, ενώ συγκαταλέγεται ανάμεσα στους θεμελιωτές της αστυνομικής λογοτεχνίας. Στην παγκόσμια αναγνώρισή του συνέβαλαν οι μεταφράσεις έργων του από τον Μποντλέρ.

### Σονέτο - Στην επιστήμη

*Επιστήμη! Γνήσια κόρη της παλιάς εποχής είσαι!  
Που τ' αλλάζεις όλα με τα περίεργα μάτια σου.  
Γιατί ορμάς έτσι πάνω στην καρδιά του ποιητή,  
Όρνιο που οι φτερούγες του είναι βαρετή πραγματικότητα;*

*Πώς μπορεί να σ' αγαπήσει αυτός; Ή πώς να σε πει σοφή;  
Όταν δε θέλεις να τον αφήσεις στις περιπλανήσεις του  
Να ψάξει για θησαυρούς στους διαμαντοστόλιστους ουραμούς,  
Μολονότι πέταξε ψηλά μ' ατρόμητα φτερά;*

*Εσύ δεν είσαι που έσυρες την Άρτεμη από το άρμα της βίαια  
Και την Αμαδρυάδα από τα δάση έδιωξες  
Να βρει καταφύγιο σε ευτυχέστερο αστέρι;*

*Εσύ δεν έδιωξες τη Ναϊάδα απ' την κρήνη της  
τη Σουλφίδα από το κλωρό χορτάρι της, κι' από εμένα  
Το όνειρο του καλοκαιριού κάτω απ' τον κόκκινο ταμάρινδο<sup>1</sup>;*

1: Το δέντρο οξυφοίνικας

μτφρ: Βασίλης Κ. Μηλίτσας

<https://diastixo.gr/logotexnikakeimena/poish/4211-poe>

## Δραστηριότητες

- α) Ποια είναι τα χαρακτηριστικά του σονέτου; Βλ. σχετικά στο [Λεξικό λογοτεχνικών όρων](#).
  - β) Σύμφωνα με το παραπάνω λεξικό, «Το σονέτο, ως λυρικό ποίημα, θέτει στον ποιητή πολλούς και ποικίλους περιορισμούς: θεματικούς, έκτασης, μετρικούς, αριθμού συλλαβών κατά στίχο, ομοιοκαταληξίας» Να σχολιάσετε την επιλογή του ποιητή να διαλέξει το σονέτο για τη μορφή του ποιήματος που αφιερώνει στην επιστήμη. Θεωρείτε ότι είναι κατάλληλη ή όχι και γιατί;
- α) Πώς «βλέπει» το ποιητικό υποκείμενο την επιστήμη; Να βασιστείτε σε κειμενικούς δείκτες του ποιήματος.
  - β) Πώς «βλέπετε» εσείς τη σχέση της επιστήμης με την ποίηση; Με ποια μεταφορά ή εικόνα μπορείτε να την αποδώσετε;
- Να καταγράψετε τα μυθολογικά πρόσωπα του ποιήματος και στη συνέχεια να χωριστείτε σε ομάδες. Κάθε ομάδα να αναλάβει ένα μυθολογικό πρόσωπο και να δημιουργήσει μια παρουσίαση google με πληροφορίες και εικαστικές παραστάσεις, που δικαιολογούν την αναφορά του προσώπου στο ποίημα του Πόε. Μπορείτε να συμβουλευτείτε από τις [Ψηφίδες για την ελληνική γλώσσα](#) την ενότητα [Μορφές και Θέματα της Αρχαίας Ελληνικής Μυθολογίας](#).